

القرآن العظيم



SURAH TAUBAH

MY ISLAM

سُورَةُ التَّوْبَةِ

بِرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ١

Baraaa'atum minal laahi wa Rasooliheee ilal lazeena 'aahattum minal mushrikeen [1]

فَسِيَحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي

Faseehoo fil ardi arba'ata ashhurinw wa'lamoooannakum ghairu mu'jizil-

اللَّهُ وَأَنَّ اللَّهَ مُحْرِزٌ الْكَفَرِينَ ٢ وَإِذْنٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

laahi wa annal laaha mukhzhil kaafireen [2] Wa azaanum minal laahi wa Rasooliheee

إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ إِنَّ اللَّهَ بِرِّي وَمِنَ الْمُشْرِكِينَ

ilan naasi yawmal Hajjil Akbari annal laaha bareee'um minal mushrikeena

وَرَسُولُهُ وَفَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَأَعْلَمُوا

wa Rasooluh; fa-in tubtum fahuwa khairullakum wa in tawallaitum fa'lamoo

أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهُ وَبَشِّرُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعِذَابِ الْيَمِّ ٣

annakum ghairu mu'jizil laah; wa bashiril lazeena kafaroo biazaabin aleem [3]

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا

Ilal lazeena 'aahattum minal mushrikeena summa lam yanqusookum shai'an-

وَلَمْ يُظْهِرُو وَأَعْلَمُكُمْ أَحَدًا فَاتِمُوا إِلَيْهِمْ عَاهَدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ

wa lam yuzaahiroo 'alaikum ahadan fa atimmoor ilaihim 'ahdahum ilaa muddatihim;

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ٤ فَإِذَا أَنْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ

innal laaha yuhibbul muttaqeen [4] Fa izansalakhal Ashhurul Hurum

فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ

faqtulul mushrikeena haisu wajattumoohum wa khuzoohum wahsuroohum

وَأَقْعُدُ وَاللَّهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فِيْ إِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَإِتَوْا

waq'udoo lahum kulla marsad; fa-in taaboo wa aqamoo Salaata wa aatawuz-

الْزَكْوَةَ فَخَلُوْا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٥ وَإِنْ أَحَدُ

Zakaata fakhloo sabeelahum; innal laaha Ghafoorur Raheem [5] Wa in ahadum-

مِنَ الْمُشْرِكِينَ أَسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَمَ

minal mushrikeenas tajaaraka fa ajirhu hattaa yasma'a Kalaamal-

اللَّهُ ثُمَّ أَبْلَغْهُ مَا مَنَهُ وَذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ٦

laahi summa ablighhu maa manah; zaalika bi annahum qawmul laa ya'lamoona [6]

9. At-Taubah

Sahih International Translation

9. At-Taubah

Ayat : 129 | Madaniyyah

1. [This is a declaration of] disassociation, from Allah and His Messenger, to those with whom you had made a treaty among the polytheists.

2. So travel freely, [O disbelievers], throughout the land [during] four months but know that you cannot cause failure to Allah and that Allah will disgrace the disbelievers.

3. And [it is] an announcement from Allah and His Messenger to the people on the day of the greater pilgrimage that Allah is disassociated from the disbelievers, and [so is] His Messenger. So if you repent, that is best for you; but if you turn away - then know that you will not cause failure to Allah. And give tidings to those who disbelieve of a painful punishment.

4. Excepted are those with whom you made a treaty among the polytheists and then they have not been deficient toward you in anything or supported anyone against you; so complete for them their treaty until their term [has ended]. Indeed, Allah loves the righteous [who fear Him].

5. And when the sacred months have passed, then kill the polytheists wherever you find them and capture them and besiege them and sit in wait for them at every place of ambush. But if they should repent, establish prayer, and give zakah, let them [go] on their way. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.

6. And if any one of the polytheists seeks your protection, then grant him protection so that he may hear the words of Allah. Then deliver him to his place of safety. That is because they are a people who do not know.

7. How can there be for the polytheists a treaty in the sight of Allah and with His Messenger, except for those with whom you made a treaty at al-Masjid al-Haram? So as long as they are upright toward you, be upright toward them. Indeed, Allah loves the righteous [who fear Him].

8. How [can there be a treaty] while, if they gain dominance over you, they do not observe concerning you any pact of kinship or covenant of protection? They satisfy you with their mouths, but their hearts refuse [compliance], and most of them are defiantly disobedient.

9. They have exchanged the signs of Allah for a small price and averted [people] from His way. Indeed, it was evil that they were doing.

10. They do not observe toward a believer any pact of kinship or covenant of protection. And it is they who are the transgressors.

11. But if they repent, establish prayer, and give zakah, then they are your brothers in religion; and We detail the verses for a people who know.

12. And if they break their oaths after their treaty and defame your religion, then fight the leaders of disbelief, for indeed, there are no oaths [sacred] to them; [fight them that] they might cease.

13. Would you not fight a people who broke their oaths and determined to expel the Messenger, and they had begun [the attack upon] you the first time? Do you fear them? But Allah has more right that you should fear Him, if you are [truly] believers.

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ

Kaifa yakoonu lil mushrikeen 'ahdun 'indallaahi wa 'inda Rasoolihee

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا أَسْتَقْمُوا

illal lazeena 'aahattum 'indal Masjidil Haraami famas taqaamoo

لَكُمْ فَأَسْتَقْمِمُو لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ

lakum fastaqueemoo lahum; innallaaha yuhibbul muttaqeen [7]

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُ وَأَعْلَمُكُمْ لَا يَرْقُبُونَ فِي كُمْ إِلَّا وَلَا

Kaifa wa iny-yazharoo 'alaikum laa yarquboo feekum illanw wa laa

ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَابَى قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ

zimmah; yurdoo nakum biafwaahihim wa ta'baa quloobuhum wa aksaruhum

فَلَسِقُونَ ٨ أَشْتَرَوْا بِعَيْنَتِ اللَّهِ ثُمَّا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ

faasiqoon [8] Ishtaraw bi Aayaatil laahi samanan qaleelan fasaddoo 'an

سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ٩ لَا يَرْقُبُونَ

sabeelih; innahum saaa'a maa kaanoo ya'maloon [9] Laa yarquboona

فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَذَمَّةً وَأَوْلَيْكَ هُمُ الْمُعَتَدُونَ ١٠ فَإِنْ

fee mu'minin illanw wa laa zimmah wa ulaa 'ika humulmu 'tadoon [10] Fa in

تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَإِاتُوا الْزَكَوَةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي

taaboo wa aqamus Salaata wa aatawuz Zakaata fa ikhwaanukum fid-

الَّذِينَ وَنُفَصِّلُ الْأَيَّتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ١١ وَإِنْ

deen; wa nufassilul Aayaati liqawmin ya'lamoon [11] Wa in-

نَكَثُوا أَيْمَنَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ

nakasoo aimaanahum mim ba'di 'ahdihim wa ta'anoo fee deenikum

فَقَاتِلُوا أَيْمَمَةَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا يَمْنَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ

fqaatiloo a'immatul kufri innahum laaa aimaana lahum la'allahum

يَنْتَهُونَ ١٢ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَنَهُمْ

yantahoona [12] Alaa tuqaatiloona qawman nakasoo aimaanahum

وَهُمُّ أَبْخَرَاجُ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوْلَ مَرَّةٍ

wa hammoo bi ikhraajir Rasooli wa hum bada'ookum awwala marrah;

أَتَخْشَوْهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

atakhshawnahum; fallaahu ahaqqu an takhshawhu in kuntum mu'mineen [13]

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ يَأْيُدِيهِمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرُهُمْ

Qaataloohum yu'az zibhumul laahu bi aideekum wa yuakhidhim wa yansurukum

عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ١٤ وَيُذْهِبُ غَيْظَ

'alaihim wa yashfi sudoora qawmim mu 'mineen [14] Wa yuzhib ghaiza

قُلُوبُهُمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١٥

quloobihim; wa yatoobullaahu 'ala mai yashaa'; wallahu 'Aleemun Hakeem [15]

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُرْكُوا وَلَمَّا يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ

Am hasbitum an tutrakoo wa lamma ya'lamil laahul lazeena jaahadoo minkum

وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجْهَ

wa lam yattakhizoo min doonil laahi wa laa Rasoolihee wa lalmu'mineena waleejah;

وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ١٦ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمَرُوا مَسَاجِدَ

wallaahu khabeerum bimaa ta'maloon [16] Maa kaana lilmushrikeena ai ya'muroo masajidal-

الَّهُ شَهِدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ أَوْلَئِكَ حَرِطَ

laahi shaahideena 'alaaa anfusihim bilkufr; ulaa'iqa habitat

أَعْمَلُهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ١٧ إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسَاجِدَ

a'maaluhum wa fin naari hum khaalidoon [17] Innamaa ya'muru masaa jidal-

الَّهُ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَتَىٰ

laahi man aamana billaahi wal Yawmil Aakhiri wa aqamaas Salaata wa aataaz-

الْزَكَوةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ أَوْلَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ

Zakaata wa lam yakhshaa illal laaha fa'asaaa ulaa'iqa ai yakoonoo minal-

الْمُهَتَدِينَ ١٨ * أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجَ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ

muhtadeen [18] Aja'altum siqaayatal haaajji wa 'imaarat al masjidil-

الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ

haraami kamman aamana billaahi wal Yawmil Aakhiri wa jaahada fee sabeelil-

الَّهُ لَا يَسْتَوِنَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ١٩

laah; laa yastawoona 'indal laah; wallahu laa yahdil qawmaz zaalimeen [19]

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَا جَرَوْ وَجَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ

Allazeena aamanoo wa haajaroo wa jaahadoo fee sabeelil laahi bi amwaalihim

وَأَنفُسُهُمْ أَعَظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ٢٠

wa anfusihim a'zamu darajatan 'indal laah; wa ulaa'iqa humul faaa'izoon [20]

9. At-Taubah

Sahih International Translation

14. Fight them; Allah will punish them by your hands and will disgrace them and give you victory over them and satisfy the breasts of a believing people

15. And remove the fury in the believers' hearts. And Allah turns in forgiveness to whom He wills; and Allah is Knowing and Wise.

16. Do you think that you will be left [as you are] while Allah has not yet made evident those among you who strive [for His cause] and do not take other than Allah, His Messenger and the believers as intimates? And Allah is Acquainted with what you do.

17. It is not for the polytheists to maintain the mosques of Allah [while] witnessing against themselves with disbelief. [For] those, their deeds have become worthless, and in the Fire they will abide eternally.

18. The mosques of Allah are only to be maintained by those who believe in Allah and the Last Day and establish prayer and give zakah and do not fear except Allah, for it is expected that those will be of the [rightly] guided.

19. Have you made the providing of water for the pilgrim and the maintenance of al-Masjid al-Haram equal to [the deeds of] one who believes in Allah and the Last Day and strives in the cause of Allah? They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide the wrongdoing people.

20. The ones who have believed, emigrated and striven in the cause of Allah with their wealth and their lives are greater in rank in the sight of Allah. And it is those who are the attainers [of success].

Sahih International Translation

21. Their Lord gives them good tidings of mercy from Him and approval and of gardens for them wherein is enduring pleasure.

22. [They will be] abiding therein forever. Indeed, Allah has with Him a great reward.

23. O you who have believed, do not take your fathers or your brothers as allies if they have preferred disbelief over belief. And whoever does so among you - then it is those who are the wrongdoers.

24. Say, [O Muhammad], "If your fathers, your sons, your brothers, your wives, your relatives, wealth which you have obtained, commerce wherein you fear decline, and dwellings with which you are pleased are more beloved to you than Allah and His Messenger and jihad in His cause, then wait until Allah executes His command. And Allah does not guide the defiantly disobedient people."

25. Allah has already given you victory in many regions and [even] on the day of Hunayn, when your great number pleased you, but it did not avail you at all, and the earth was confining for you with its vastness; then you turned back, fleeing.

26. Then Allah sent down His tranquillity upon His Messenger and upon the believers and sent down soldiers angels whom you did not see and punished those who disbelieved. And that is the recompense of the disbelievers.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَهُمْ فِيهَا

Yubashshiruhum Rabbuhum birahmatim minhu wa ridwaaninwa Jannaatil lahum feehaa

نَعِمْ مُقِيمٌ ٢١ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ

na'eemum muqeeem [21] Khaalideena feehaaa abadaa; innal laaha 'indahooo ajrun

عَظِيمٌ ٢٢ يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَخْذُلْ أَبَاءَكُمْ

'azeem [22] Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo laa tattakhizooo aabaaa 'akum

وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلَيَاءَ إِنْ أَسْتَحْبُوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَنِ

wa ikhwaanakum awliyaaa'a inis tahabbul kufra 'alal eemaan;

وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ٢٣ قُلْ إِنْ

wa mai yatawal lahum minkum fa ulaaa'ika humuz zaalimoon [23] Qul in

كَانَ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ

kaana aabaaa'ukum wa abnaaa'ukum wa ikhwaanukum wa azwaajukum

وَعَشِيرَاتُكُمْ وَأَمْوَالُ أَقْرَفْتُمُوهَا وَتِجَرَّةٌ تَخْشَوْنَ

wa 'asheeratukum wa amwaaluniq taraftumoohaa wa tijaaratun takhshawna

كَسَادَهَا وَمَسِكُنُ تَرَضَوْنَهَا أَحَبَ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ

kasaadahaa wa masakinu tardawnahaaa ahabba ilaikum minal laahi

وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ

wa Rasoolihee wa Jihaadin fee Sabeelihee fatarabbasoo hattaa ya'tiyallahu

بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ٢٤ لَقَدْ نَصَرَكُمْ

bi amrih; wallaahu laa yahdil qawmal faasiqeen [24] Laqad nasarakum-

الَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذَا عَجَّبَتُمْ

laahu fee mawaatina kaseeratinwa yawma Hunainin iz a'jabatkum

كَثُرَتْكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ

kasratukum falam tughni 'ankum shai'anw wa daaqat 'alaikumul-

الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ شُرُّ وَلَيْتُمْ مُدْبِرِينَ ٢٥ شَمَّا نَزَلَ اللَّهُ

ardu bimaa rahubat summa wallaitum mudbireen [25] Summa anzalal laahu

سَكِينَتَهُ وَعَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا

sakeenataahoo 'ala Rasoolihee wa'alal mu'mineena wa anzala junoodal-

لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِينَ ٢٦

lam tarawhaa wa azzabal lazeena kafaroo; wa zaalika jazaa'ul kaafireen [26]

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ

Summa yatoobul laahu mim ba'di zaalika 'ala mai yashaaa'; wallaahu

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٢٧ يَاٰيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ

Ghafoorur Raheem [27] Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo innamal mushrikoona

نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا

najasun falaa yaqrabul Masjidal Haraama ba'da 'aamihim haaza;

وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

wa in khiftum 'ailatan fasawfa yughnee kumul laahu min fadliheee

إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ٢٨ قَاتَلُوا الَّذِينَ

in shaaa'; innallaaha 'Aleemun hakeem [28] Qaatalul lazeena

لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحِرِّمُونَ

laa yu'minoona billaahi wa laa bil yawmil Aakhirri wa laa yuharrimoona

مَا حَرَمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ

maa haramal laahu wa Rasooluhoo wa laa yadeenoona deenal haqqi minal-

الَّذِينَ أُتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيَّةَ عَنِ يَدِ

lazeena ootul Kitaaba hattaa yu'tul jizyata ai yadinw-

وَهُمْ صَغِرُونَ ٢٩ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزِيزُ ابْنُ اللَّهِ

wa hum saaghiroon [29] Wa qaalatil yahooodoo 'Uzairunib nul laahi

وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ

wa qaalatin Nasaaral Maseehub nul laahi zaalika qawluhum

بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَلِّهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ

bi afwaahihim yudaahi'ona qawlal lazeena kafaroo min qabl;

قَاتَلُهُمُ اللَّهُ أَنَّ يُؤْفَكُونَ ٣٠ أَتَخَذُوا أَحْبَارَهُمْ

qatalahumul laah; annaa yu'fakoon [30] Ittakhazooo ahbaarahum

وَرَهَبَنَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحِ ابْنِ

wa ruhbaanahum arbaabammin doonil laahi wal Maseehab na

مَرِيمَ وَمَا أَمْرُوا إِلَّا يَعْبُدُونَ إِلَهًا وَاحِدًا

Maryama wa maaa umiroo illaa liya'budooo Ilaahanw Waa hidan-

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ وَعَمَّا يُشْرِكُونَ ٣١

Iaaa ilaaha illaa Hoo; Subhaanahoo 'ammaa yushrikoon [31]

9. At-Taubah

Sahih International Translation

27. Then Allah will accept repentance after that for whom He wills; and Allah is Forgiving and Merciful.

28. O you who have believed, indeed the polytheists are unclean, so let them not approach al-Masjid al-Haram after this, their [final] year. And if you fear privation, Allah will enrich you from His bounty if He wills. Indeed, Allah is Knowing and Wise.

29. Fight those who do not believe in Allah or in the Last Day and who do not consider unlawful what Allah and His Messenger have made unlawful and who do not adopt the religion of truth from those who were given the Scripture - [fight] until they give the jizyah willingly while they are humbled.

30. The Jews say, "Ezra is the son of Allah"; and the Christians say, "The Messiah is the son of Allah." That is their statement from their mouths; they imitate the saying of those who disbelieved [before them]. May Allah destroy them; how are they deluded?

31. They have taken their scholars and monks as lords besides Allah, and [also] the Messiah, the son of Mary. And they were not commanded except to worship one God; there is no deity except Him. Exalted is He above whatever they associate with Him.

Sahih International Translation

32. They want to extinguish the light of Allah with their mouths, but Allah refuses except to perfect His light, although the disbelievers dislike it.

33. It is He who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth to manifest it over all religion, although they who associate others with Allah dislike it.

34. O you who have believed, indeed many of the scholars and the monks devour the wealth of people unjustly and avert [them] from the way of Allah. And those who hoard gold and silver and spend it not in the way of Allah - give them tidings of a painful punishment.

35. The Day when it will be heated in the fire of Hell and seared therewith will be their foreheads, their flanks, and their backs, [it will be said], "This is what you hoarded for yourselves, so taste what you used to hoard."

36. Indeed, the number of months with Allah is twelve [lunar] months in the register of Allah [from] the day He created the heavens and the earth; of these, four are sacred. That is the correct religion, so do not wrong yourselves during them. And fight against the disbelievers collectively as they fight against you collectively. And know that Allah is with the righteous [who fear Him].

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنَّ

Yureedoona ai yutfi'oo nooral laahi bi'afwaahihim wa ya'ballaahu illaaa ai-

يُتَمَّ نُورُهُ وَلَوْكَرَهُ الْكَافِرُونَ ٣٢ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ

yutimma noorahoo wa law karihal kaafiroon [32] huwal lazee ar sala

رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الْدِينِ

Rasoolahoo bilhuda wa deenil haqqi liyuzhirahoo 'alad deeni

كُلِّهِ وَلَوْكَرَهُ الْمُشْرِكُونَ ٣٣ * يَأْتِيهَا الَّذِينَ

kullihee wa law karihal mushrikoon [33] Yaaa aiyuhalazeena

ءَامَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهَبَانِ لِيَأْكُلُونَ

aamanooo inna kaseeramminal ahbaari warruhbaani la ya'kuloona

أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَطْلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالدِّينِ

amwaalan naasi bil baatili wa yasuddoona 'an sabeelil laah; wallazeena

يَكْرِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي

yaknizoonaz zahaba wal fiddata wa laayunfiqonahaa fee

سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابِ الْيَمِّ ٣٤ يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا

sabeelil laahi fabashshirhum bi'azaabin aleem [34] Yawma yuhmaa 'alaihaa

فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتَّكَوَىٰ بِهَا جَاهَهُمْ وَجُنُوبُهُمْ

fee naari jahannama fatukwaa bihaa jibaahuhum wa junooobuhum

وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ

wa zuhoroohum haazaa maa kanaztum li anfusikum fazooqoo maa kuntum

تَكْرِزُونَ ٣٥ إِنَّ عِدَّةَ الشَّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ

taknizoon [35] Inna 'iddatash shuhoori 'indal laahis naa 'ashara

شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا

shahran fee Kitaabil laahi yawma khalaqas samaawaati wal arda minhaa

أَرْبَعَةُ حُرُومٌ ذَلِكَ الْدِينُ الْقِيمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ

arba'atun hurum; zaalikad deenul qaiym; falaa tazlimoo feehinna

أَنفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَةً كَمَا

anfusakum; wa qaatilul mushrikeena kaaaffatan kamaa

يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ٣٦

yuqaati loonakum kaaaffah; wa'lamooo annal laaha ma'al muttaqeen [36]

إِنَّمَا الْنَّسَاءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفَّارِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ

Inna man nasee'u ziyaadatun filkufri yudallu bihil lazeena

كَفَرُوا يُحْلِونَهُ عَامًا وَيُحْرِمُونَهُ عَامًا لِيُوَاطِّئُوا

kafaroo yuhil loonahoo 'aamanu wa yuhar rimoonaahoo 'aamal liyuwaati'oo

عِدَّةً مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَمَ اللَّهُ زِينَ لَهُمْ

'iddat maa harramal laahu fayuhilloo maa harramal-laah; zuyyina lahum

سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

sooo'u a'maalihim; wallaahu laa yahdil qawmal kaafireen [37]

يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا مَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ

Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo maa lakum izaa qeela lakum-

أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَثَأَقْلَتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيْتُمْ

firoo fee sabeeil laahis saaqaltum ilai ard; aradeetum

بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنْ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةُ

bilhayatid dunyaa minal Aakhirah; famaamataa'ul hayaatid-

الَّذِينَ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ

dunyaa fil Aakhirati illaa qaleel [38] Illaa tanfiroo yu'az zibkum

عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَدِلُّ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ

'azaaban aleemanu wa yastabdil qawman ghairakum wa laa tadurroohu

شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾ إِلَّا تَنْصُرُوهُ

shai'aa; wal laahu 'ala kulli shai'in Qadeer [39] Illaa tansuroohu

فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ

faqad nasarahul laahu iz akhrajul lazeena kafaroo saaniyasnaini

إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ

iz humaa filghaari iz yaqoolu lisaahibihee laa tahzan innal laaha

مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ

ma'anaa; fa anzalallaahu sakeenataahoo 'alaahi wa aiyadahoo bijunoodil-

لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَسْفَلَ

Iam tarawhaa wa ja'ala kalimatul lazeena kafaros suflaa;

وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلَيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

wa Kalimatul laahi hiyal 'ulyaa; wallaahu 'Azeezun Hakeem [40]

Sahih International Translation

37. Indeed, the postponing [of restriction within sacred months] is an increase in disbelief by which those who have disbelieved are led [further] astray. They make it lawful one year and unlawful another year to correspond to the number made unlawful by Allah and [thus] make lawful what Allah has made unlawful. Made pleasing to them is the evil of their deeds; and Allah does not guide the disbelieving people.

38. O you who have believed, what is [the matter] with you that, when you are told to go forth in the cause of Allah, you adhere heavily to the earth? Are you satisfied with the life of this world rather than the Hereafter? But what is the enjoyment of worldly life compared to the Hereafter except a [very] little.

39. If you do not go forth, He will punish you with a painful punishment and will replace you with another people, and you will not harm Him at all. And Allah is over all things competent.

40. If you do not aid the Prophet - Allah has already aided him when those who disbelieved had driven him out [of Makkah] as one of two, when they were in the cave and he said to his companion, "Do not grieve; indeed Allah is with us." And Allah sent down his tranquillity upon him and supported him with angels you did not see and made the word of those who disbelieved the lowest, while the word of Allah - that is the highest. And Allah is Exalted in Might and Wise.

Sahih International Translation

41. Go forth, whether light or heavy, and strive with your wealth and your lives in the cause of Allah. That is better for you, if you only knew.

42. Had it been an easy gain and a moderate trip, the hypocrites would have followed you, but distant to them was the journey. And they will swear by Allah, "If we were able, we would have gone forth with you," destroying themselves [through false oaths], and Allah knows that indeed they are liars.

43. May Allah pardon you, [O Muhammad]; why did you give them permission [to remain behind]? [You should not have] until it was evident to you who were truthful and you knew [who were] the liars.

44. Those who believe in Allah and the Last Day would not ask permission of you to be excused from striving with their wealth and their lives. And Allah is Knowing of those who fear Him.

45. Only those would ask permission of you who do not believe in Allah and the Last Day and whose hearts have doubted, and they, in their doubt, are hesitating.

46. And if they had intended to go forth, they would have prepared for it [some] preparation. But Allah disliked their being sent, so He kept them back, and they were told, "Remain [behind] with those who remain."

47. Had they gone forth with you, they would not have increased you except in confusion, and they would have been active among you, seeking [to cause] you fitnah. And among you are avid listeners to them. And Allah is Knowing of the wrongdoers.

أَنْفِرُوا خَفَافًا وَثَقَالًا وَجَاهُدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ

Infiroo khifaafanw wa siqalanw wa jaahidoo bi amwaalikum wa anfusikum

فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

fee sabeelil laah; zaalikum khairul lakum in kuntum ta'lamoon [41]

لَوْكَارَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُولَكَ

Law kaana 'aradan qareebanw wa safaran qaasidal lattaba'ooka

وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ

wa laakim ba'udat 'alaihimush shuqqah; wa sayahlifoona billaahi

لَوْا سَتَطَعْنَا لَخَرْجَنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ

lawis tata'naa lakharajnaa ma'akum; yuhlikoona anfusahum wal laahu

يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لَمْ أَذِنْتَ لَهُمْ

ya'lamu innahum lakaa ziboon [42] 'Afal laahu 'anka lima azinta lahum

حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبُينَ

hattaa yatabai yana lakal lazeena sadaqoo wa ta'lomal kaazibeen [43]

لَا يَسْتَعِذُنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

Laa yastaazinukal lazeena yu'minoona billaahi wal Yawmil Aakhiri ai-

يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ

yujaa hidoo bi amwaalihim wa anfusihim; wallaahu 'aleemum bilmut taqeen [44]

إِنَّمَا يَسْتَعِذُنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

Innamaa yastaazinukal lazeena laa yu'minoona billaahi wal Yawmil Aakhiri

وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا يَرْدَدُونَ وَلَوْ

wartaabat quloobuhum fahum fee raibihim yataraddadoon [45] Wa law

أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَا عَدُوا لَهُ وَعْدَةٌ وَلَكِنْ كَرَهَ اللَّهُ أَنْ يَعَاشَهُمْ

araadul khurooja la-addoo laahoo 'uddatanw wa laakin karihal laahum bi'aasahum

فَشَبَّهُهُمْ وَقِيلَ أَعْدُوا مَعَ الْقَدْعِينَ لَوْ خَرَجُوا فِي كُمْ

fasabbatahum wa qeelaq 'udoon ma'al qaa'ideen [46] Law kharajoo feekum-

مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا وَضَعُوا خَلَكَمْ يَبْغُونَكُمْ

maa zaadookum illaa Khabaalanw wa la awda'oo khilaalakum yabghoona kum-

الْفِتْنَةَ وَفِي كُمْ سَمَّاعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ

fitnata wa feekum sammaa'ona lahum; wallaahu 'aleemum biz zaalimeen [47]

لَقَدِ ابْتَغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلِ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأَمْوَارَ حَتَّىٰ

Laqadib taghawul fitnata min qablu wa qallaboo lakah umoora hattaa

جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٤٨﴾ وَمِنْهُمْ

jaa'a al haqqu wa zahara amrul laahi wa hum kaarihoon [48] Wa minhum-

مَنْ يَقُولُ أَئْذَنْ لِيٰ وَلَا تَقْتِيٰ إِلَّا فِي الْفِتْنَةِ سَقُطُوا وَإِنَّ

mai yaqoolu' zal lee wa laa taftinnee; alaa fil fitnati saqatoo; wa inna

جَهَنَّمَ لِمُحِيطَهُ بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾ إِنْ تُصِبِّكَ

Jahannama lamuheetatum bil kaafireen [49] in tusibka

حَسَنَةٌ تَسُؤُهُمْ وَإِنْ تُصِبِّكَ مُصِيَّةٌ يَقُولُوا قَدْ

hasanatun tasu'hum; wa in tusibka museebatun yaqooloo qad

أَخْذَنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلِ وَيَسْتَوِيُّ وَهُمْ فَرَحُونَ ﴿٥٠﴾ قُلْ

akhaznaa amranaa min qablu wa yatawallaw wa hum farihoon [50] Qul-

لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَىٰ

lany-yuseebanaaa illaa maa katab laahu lanaa Huwa mawlaanaa; wa 'alal-

الَّهُ فَلَيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا

laahu fal yatawakka lil mu'minoon [51] Qul hal tarabbasoona binaaa illaaa

إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَرَضُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمُ اللَّهُ

ihdal husnayni wa nahnu natrabbasoo bikum ai yus eebakum laahu

بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ

bi'azaa bim min 'indiheee aw biaidee naa fatarabbasoo innaa ma'akum-

مُتَرَبَّصُونَ ﴿٥٢﴾ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يُتَقَبَّلَ

mutarabbisoon [52] Qul anfiqoo taw'an aw karhal lany yutaqabbala

مِنْكُمْ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾ وَمَا

min kum innakum kuntum qawman faasiqueen [53] Wa maa

مَنْعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتْهُمْ إِلَّا أَنْهُمْ كَفَرُوا

mana'hum 'an tuqbala minhum nafaqatuhum illaaa annahum kafaroo

بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ

billaahi wa bi Rasoolihee wa laa ya'toonas Salaata illaa wa hum

كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٥٤﴾

kusaala wa laa yunfiqoona illaa wa hum kaarihoon [54]

Sahih International Translation

48. They had already desired dissension before and had upset matters for you until the truth came and the ordinance of Allah appeared, while they were averse.

49. And among them is he who says, "Permit me [to remain at home] and do not put me to trial." Unquestionably, into trial they have fallen. And indeed, Hell will encompass the disbelievers.

50. If good befalls you, it distresses them; but if disaster strikes you, they say, "We took our matter [in hand] before," and turn away while they are rejoicing.

51. Say, "Never will we be struck except by what Allah has decreed for us; He is our protector." And upon Allah let the believers rely.

52. Say, "Do you await for us except one of the two best things while we await for you that Allah will afflict you with punishment from Himself or at our hands? So wait; indeed we, along with you, are waiting."

53. Say, "Spend willingly or unwillingly; never will it be accepted from you. Indeed, you have been a defiantly disobedient people."

54. And what prevents their expenditures from being accepted from them but that they have disbelieved in Allah and in His Messenger and that they come not to prayer except while they are lazy and that they do not spend except while they are unwilling.

Sahih International Translation

55. So let not their wealth or their children impress you. Allah only intends to punish them through them in worldly life and that their souls should depart [at death] while they are disbelievers.

56. And they swear by Allah that they are from among you while they are not from among you; but they are a people who are afraid.

57. If they could find a refuge or some caves or any place to enter [and hide], they would turn to it while they run heedlessly.

58. And among them are some who criticize you concerning the [distribution of] charities. If they are given from them, they approve; but if they are not given from them, at once they become angry.

59. If only they had been satisfied with what Allah and His Messenger gave them and said, "Sufficient for us is Allah; Allah will give us of His bounty, and [so will] His Messenger; indeed, we are desirous toward Allah," [it would have been better for them].

60. Zakah expenditures are only for the poor and for the needy and for those employed to collect [zakah] and for bringing hearts together [for Islam] and for freeing captives [or slaves] and for those in debt and for the cause of Allah and for the [stranded] traveler - an obligation [imposed] by Allah. And Allah is Knowing and Wise.

61. And among them are those who abuse the Prophet and say, "He is an ear." Say, "[It is] an ear of goodness for you that believes in Allah and believes the believers and [is] a mercy to those who believe among you." And those who abuse the Messenger of Allah - for them is a painful punishment.

فَلَا تُعْجِبَ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ

Falaa tu'jibka amwaaluhum wa laaa awlaaduhum; innamaa yureedul laahu liyu'az zibahum

بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرَهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ٥٥

bihaa fil hayaatid dunyaa wa tazhaqa anfusuhum wa hum kaafiroon [55]

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَلَكُنْهُمْ

Wa yahliroona billaahi innnahum laminkum wa maa hum minkum wa laakkinnahum

قَوْمٌ يَقْرَوْنَ ٥٦ لَوْيَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغَرَّبٍ أَوْ مَدْخَلًا

qawmuni yafraqoon [56] Law yajidoona malja'an aw maghaaraatin aw mudda khalal-

لَوَلَّا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ٥٧ وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي

lawallaw ilaihi wa hum yajmahoon [57] Wa minhum mai yalmizuka fis-

الْصَّدَقَاتِ فَإِنْ أَعْطُوا مِنْهَا رَضْوًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا

sadaqaati fa-in u'too minhaa radoo wa illam yu'taw minhaa izaa

هُمْ يَسْخَطُونَ ٥٨ وَلَوْا نَهَمْ رَضْوًا مَاءَ اتَّهَمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ

hum yaskhatoon [58] Wa law annahum radoo maaa aataahum laahu wa Rasooluhoo

وَقَالُوا حَسَبَنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ

wa qaalo hasbun laahu sayu'teenallaahu min fadlihee wa Rasooluhoo

إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ٥٩ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ

innaaa ilallaahi raaghiboon [59] Innamas sadaqaatu liifuqaraaa'i walmasaakeeni

وَالْعَمِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةَ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

wal 'aamileena 'alaihaa wal mu'al lafati qulobuhum wa fir riqabi

وَالْغَرِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةٌ

walghaarieema wa fee sabeel laahi wabnis sabeeli fareedatam-

مِنْ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٦٠ وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذَنُ

minal laah; wal laahu 'Aleemun Hakeem [60] Wa minhumul lazeena yu'zoonan-

النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَذِنْ قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُؤْمِنُ

nabiyya wa yaqooloona huwa uzun; qul uzunu khairil lakum yu'minu

بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ أَمَنُوا

billaahi wa yu'minu lil mu'mineena wa rahmatul lil lazeena aamanoo

مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذَنُ رَسُولُ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٦١

minkum; wallazeena yu'zoona Rasoolal laahi lahum 'azaabun 'aleem [61]

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ

Yahliifuna billaahi lakum liyurdoonum wallaahu wa Rasooluhoo ahaqqu

أَنْ يُرْضُوهُ إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ٦٢ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُمْ مَنْ

ai yurdoohu in kaanoo mu'mineen [62] Alam ya'lamoo annahoo mai-

يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَقَاتَ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدًا فِيهَا

yuhaadidillaaha wa Rasoolahoo fa'anna lahoo Naara jahannama khaalidan feehaa;

ذَلِكَ الْخَرْزُ الْعَظِيمُ ٦٣ يَحْذِرُ الْمُنَافِقُونَ أَنَّ

zaalikal khizul 'Azeem [63] Yahzarul munaafiqona an

تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ أَسْتَهْزِءُ وَأَ

tunaz zala 'alaihim Sooratun tunabbi 'uhum bimaa feequloobihim; qulistahzi'oo

إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذِرُونَ ٦٤ وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ

innal laaha mukhrrijum maa tahzaroon [64] Wala'in sa altahum

لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخْوْضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَأَيْتَهُ

layaqoolunna innamaa kunnaa nakhoodu wa nal'ab; qul abillaahi wa 'Aayaatihee

وَرَسُولِهِ كُنَّتْ تَسْتَهْزِءُونَ ٦٥ لَا تَعْتَذِرُ وَأَقْدَ كَفَرْتُ

wa Rasoolihee kuntum tastahzi'oon [65] Laa ta'taziroo qad kafartum

بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ تَعْفُ عَنْ طَإِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبُ طَإِفَةً

ba'da eemaanikum; in na'fu 'an taaa'ifatin minkum nu'az zib taaa'ifatan

بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ٦٦ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ

bi annahum kaanoo mujrimeen [66] Almunaafiqona wal munaafiqatu

بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَاونَ

ba'duhum mim ba'd; yaamuroona bilmunkari wa yanhanwa

عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيهِمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ

'anil ma'roofi wa yaqbidoona aidiyahum; nasul laaha fanasiyahum;

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَسِقُونَ ٦٧ وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ

innal munaafiqena humul faasiqoon [67] Wa'adal lahul munaafiqena

وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا هَيَّ

wal munaafiqati wal kuffara naara jahannamma khaalideena feehaa; hiya

حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٦٨

hasbuhum; wa la'annahumul laahu wa lahum 'azaabum muqeem [68]

Sahih International Translation

62. They swear by Allah to you [Muslims] to satisfy you. But Allah and His Messenger are more worthy for them to satisfy, if they should be believers.

63. Do they not know that whoever opposes Allah and His Messenger - that for him is the fire of Hell, wherein he will abide eternally? That is the great disgrace.

64. They hypocrites are apprehensive lest a surah be revealed about them, informing them of what is in their hearts. Say, "Mock [as you wish]; indeed, Allah will expose that which you fear."

65. And if you ask them, they will surely say, "We were only conversing and playing." Say, "Is it Allah and His verses and His Messenger that you were mocking?"

66. Make no excuse; you have disbelieved after your belief. If We pardon one faction of you - We will punish another faction because they were criminals.

67. The hypocrite men and hypocrite women are of one another. They enjoin what is wrong and forbid what is right and close their hands. They have forgotten Allah, so He has forgotten them [accordingly]. Indeed, the hypocrites - it is they who are the defiantly disobedient.

68. Allah has promised the hypocrite men and hypocrite women and the disbelievers the fire of Hell, wherein they will abide eternally. It is sufficient for them. And Allah has cursed them, and for them is an enduring punishment.

Sahih International Translation

69. [You disbelievers are] like those before you; they were stronger than you in power and more abundant in wealth and children. They enjoyed their portion [of worldly enjoyment], and you have enjoyed your portion as those before you enjoyed their portion, and you have engaged [in vanities] like that in which they engaged. [It is] those whose deeds have become worthless in this world and in the Hereafter, and it is they who are the losers.

70. Has there not reached them the news of those before them - the people of Noah and [the tribes of] 'Aad and Thamud and the people of Abraham and the companions of Madyan and the towns overturned? Their messengers came to them with clear proofs. And Allah would never have wronged them, but they were wronging themselves.

71. The believing men and believing women are allies of one another. They enjoin what is right and forbid what is wrong and establish prayer and give zakah and obey Allah and His Messenger. Those - Allah will have mercy upon them. Indeed, Allah is Exalted in Might and Wise.

72. Allah has promised the believing men and believing women gardens beneath which rivers flow, wherein they abide eternally, and pleasant dwellings in gardens of perpetual residence; but approval from Allah is greater. It is that which is the great attainment.

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرُ أَمْوَالًا

Kallazeena min qablikum kaanoo ashadda minkum quwwatanw wa aksara amwaalan-

وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ

wa awlaadan fastamta'oo bikhalaaqihim fastamta'tum bikhalaaqikum

كَمَا أَسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ

kamas tamta'al lazeena min qablikum bikhalaq qihim wa khudtum

كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حِيطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا

kallazeet khaadooo; ulaa'iqa habitat a'maaluhum fid dunyaa

وَالْآخِرَةِ وَأَوْلَادِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ٦٩ الْمَيَاتِهِمْ

wal Aakhirati wa ulaa'iqa humul khaasiroon [69] Alam ya'tihim

بَنَاءُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٍ وَثَمُودٍ وَقَوْمٍ

naba ul lazeena min qablihim qawmi Noohinw wa 'Aadinw wa Samooda wa qawmi

إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفَكَاتِ أَتَهُمْ رُسُلُهُمْ

Ibraaheema wa ashaabi Madyana wal mu'tafikat; atathum Rusuluhum

بِالْبَيْنَتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُواْ

bilbainati famaa kaanal laahu liyazlimahum wa laakin kaanoo

أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ٧٠ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ

anfusuhum yazlimoon [70] Wal mu'minoona wal mu'minatu ba'duhum

أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

awliyaaa'u ba'd; ya'muroona bilma'roofi wa yanhawna 'anil munkari

وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ

wa yuqeemoonas Salaata wa yu'toonaz Zakaata wa yutee'oonal laaha

وَرَسُولُهُ وَأَوْلَئِكَ سَيِّرَ حَمْهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٧١

wa Rasoolah; ulaa'iqa sayarhamu humul laah; innallaahaa 'Azeezun Hakeem [71]

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

Wa'adal laahulmu' mineena wal mu'minati Jannaatin tajree min tahtih-

الْأَنْهَرُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتٍ عَدِينَ

anhaaru khaalideena feehaa wa masaakina taiyibatan fee Jannaati 'adn;

وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٧٢

wa ridwaanum minal laahi akbar; zaalika huwal fawzul 'azeem [72]

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَهِدْ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلُظْ عَلَيْهِمْ

Yaaa aiyuhan Nabiyuu jaahidil kuffaraa walmunaafiqeena waghluz 'alaihim;

وَمَا وَأَوْهُمْ جَهَنَّمَ وَبَئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا

wa maawaahum jahannamu wa bi'sal maseer [73] Yahlifoona billaahi ma qaalo

وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفُرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ وَهُمُوا

wa laqad qaalo kalimatal kufri wa kafaroo ba'da Islaamihim wa hammo

بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَتْهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ

bimaa lam yanaalo; wa maa naqamooo illaaa an aghnaa humullaahu wa Rasooluhoo

مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُونُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمْ

min fadlih; fainy yatooboo yaku khairal lahum wa iny yatawal law yu'az zibhumul-

الَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ

laahu 'azaaban aleeman fiddunya wal Aakhirah; wamaa lahum fil ardi

مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لِئِنْ نَأْتَنَا

minw waliyyinw wa laa naseer [74] Wa minhum man 'aha dal laaha la'in aataanaa

مِنْ فَضْلِهِ لَنْصَدِّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

min fadlihee lanas saddaqaanna wa lanakoonanna minassalihineen [75]

فَلَمَّا أَتَاهُم مِّنْ فَضْلِهِ بَخْلُوَابِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ

Falammaaa aataahum min fadlihee bakhiloo bihee wa tawallaw wa hum-

مُعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ

mu'ridoon [76] Fa'aqabuhum nifaqan fee quloobihim ilaa Yawmi yalqaw nahoo

بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

bimaa akhlaaf laaha maa wa'adoo huwa bimaa kaanoo yakhziboon [77]

أَلْمَرْ يَعْلَمُوْا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ

Alam ya'lamooo annal laaha ya'lamu sirrahum wa najwaahum wa annal laaha

عَلَّمَ الْغُيُوبَ ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَوَّعِينَ مِنَ

'Allaamul Ghuyooob [78] Allazeena yalmizoonal mut tawwi'eeena minal-

الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ

mu'mineena fis sadaqaati wallazeena laa yajidoona illaa juhdahum

فَيَسْخُرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَاللَّهِ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

fayaskharoona minhum sakhiral laahu minhum wa lahum azaabun aleem [79]

Sahih International Translation

73. O Prophet, fight against the disbelievers and the hypocrites and be harsh upon them. And their refuge is Hell, and wretched is the destination.

74. They swear by Allah that they did not say [anything against the Prophet] while they had said the word of disbelief and disbelieved after their [pretense of] Islam and planned that which they were not to attain. And they were not resentful except [for the fact] that Allah and His Messenger had enriched them of His bounty. So if they repent, it is better for them; but if they turn away, Allah will punish them with a painful punishment in this world and the Hereafter. And there will not be for them on earth any protector or helper.

75. And among them are those who made a covenant with Allah, [saying], "If He should give us from His bounty, we will surely spend in charity, and we will surely be among the righteous."

76. But when he gave them from His bounty, they were stingy with it and turned away while they refused.

77. So He penalized them with hypocrisy in their hearts until the Day they will meet Him - because they failed Allah in what they promised Him and because they [habitually] used to lie.

78. Did they not know that Allah knows their secrets and their private conversations and that Allah is the Knower of the unseen?

79. Those who criticize the contributors among the believers concerning [their] charities and [criticize] the ones who find nothing [to spend] except their effort, so they ridicule them - Allah will ridicule them, and they will have a painful punishment.

80. Ask forgiveness for them, [O Muhammad], or do not ask forgiveness for them. If you should ask forgiveness for them seventy times - never will Allah forgive them. That is because they disbelieved in Allah and His Messenger, and Allah does not guide the defiantly disobedient people.

81. Those who remained behind rejoiced in their staying [at home] after [the departure of] the Messenger of Allah and disliked to strive with their wealth and their lives in the cause of Allah and said, "Do not go forth in the heat." Say, "The fire of Hell is more intensive in heat" - if they would but understand.

82. So let them laugh a little and [then] weep much as recompense for what they used to earn.

83. If Allah should return you to a faction of them [after the expedition] and then they ask your permission to go out [to battle], say, "You will not go out with me, ever, and you will never fight with me an enemy. Indeed, you were satisfied with sitting [at home] the first time, so sit [now] with those who stay behind."

84. And do not pray [the funeral prayer, O Muhammad], over any of them who has died - ever - or stand at his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and His Messenger and died while they were defiantly disobedient.

85. And let not their wealth and their children impress you. Allah only intends to punish them through them in this world and that their souls should depart [at death] while they are disbelievers.

86. And when a surah was revealed [enjoining them] to believe in Allah and to fight with His Messenger, those of wealth among them asked your permission [to stay back] and said, "Leave us to be with them who sit [at home]."

أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِن تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً

istaghfir lahum aw laa tastaghfir lahum in tastaghfir lahum sab'een marratan-

فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

falany yaghfiral laahu lahum; zaalika bi annahum kafaroo billaahi wa Rasoolih;

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾ فَرَحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ

wallaahu laa yahdil qawmal faasiqueen [80] Farihal mukhallafoona bimaq'adhim

خَلَفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَن يُجْهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ

khilaafa Rasoolil laahi wa karihoo ai yujaahidoo bi amwaalihim wa anfusihim

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُ حَرَّاً

fee sabeelil laahi wa qaaloo laa tanfiroo fil harr; qul Naaru jahannama ashaddu harra;

لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾ فَلَيَضْحَكُوكُ أَقْلِيلًا وَلَيَبْكُوكُ أَكْثِيرًا جَزَاءً

law kaanoo yafqahoон [81] Falyadhadkoo qaleelanw walyabkoo kaseeran jazaa'an

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾ فَإِن رَجَعُكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ

bimaa kaanoo yaksiboon [82] Fa ir raja'akal laahu ilaa taaa'ifatim-

مِنْهُمْ فَأَسْتَعْذُكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَن تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنَ

minhum fastaaa zanooka lilkhurooji faqul lan takhrujoo ma'iya abadanw wa lan

تُقْتَلُوا مَعِيَ عَدُوا إِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُودِ أَوْلَ مَرَّةً فَاقْعُودُوا

tuqaatiloo ma'iya 'aduwwan innakum radeetum bilq'oodi awwala marratin faq'udoo

مَعَ الْخَلِفِينَ ﴿٨٣﴾ وَلَا تُصْلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقْمِ

ma'al khaalifeen [83] Wa laa tusalli 'ala'aa ahadim minhum maata abadanw wa laa taqum

عَلَىٰ قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا تَوْأَوْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨٤﴾

'ala qabrihee innahum kafaroo billaahi wa Rasoolihee wa maatoo wa hum faasiqoon [84]

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُعَذِّبْهُمْ

Wa laa tu'jibka amwaaluhum wa awlaaduhum; innamaa yureedul laahu any yu'azzibahum

إِنَّهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا

bihaa fid dunyaa wa tazhaqa anfusuhum wa hum kaafiroon [85] Wa izaaa

أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنَّهُمْ أَمْنُوا بِاللَّهِ وَجَهَدُوا مَعَ رَسُولِهِ أَسْتَعْذُكَ

unzilat Sooratun an aaminoo billaahi wa jaahidoo ma'a Rasooliis taazanaka

أَوْلُوا الْطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعِدِينَ ﴿٨٦﴾

uluttawli minhum wa qaaloo zarnaa nakum ma'alqaa 'ideen [86]

رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ لَكِنَّ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُو

Raddoo bi ai yakoona ma'al khawaalifi wa tubi'a 'alaa quloobihim fahum

جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ وَأَوْلَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

jaahadoo bi amwaalihim wa anfusihim; wa ulaa'iqa lahumul khairatu

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

min tahtihal anhaaru khaalideena feehaa; zaalikal fawzul 'azeem [89]

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ

Wa jaaa'al mu'az ziroona minal A'raabi liyu' zana lahum wa qa'ad lazeena

كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَسَيِّصَبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ

kazabul laaha wa Rasoolah; sayuseebul lazeena kafaroo minhum 'azaabun

إِلَيْهِ لَيْسَ عَلَى الْضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ

aleem [90] Laisa 'alad du'aafaa'i wa laa 'alal mardaa wa laa 'alal lazeena

لَا يَجِدُونَ مَا يُنِفِّقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

laa yajidoona maa yunfiqona harajun izaa nasahoo lillaahi wa Rasoolih;

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ

Wa laa 'alal lazeena izaa maaa atawka litahmilahum quita laaa ajidu

مَا أَحِمُّكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ

maaa ahmilukum 'alaihi tawallaw wa a'yunuhum tafeedu minaddam'i

حَزَنًا الْأَلَّا يَجِدُوا مَا يُنِفِّقُونَ * إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى

hazanan allaa yajidoo maa yunfiqoon [92] Innamas sabeelu 'alal-

الَّذِينَ يَسْتَعْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا

lazeena yasta'zoonaka wa hum aghniyaa'; raddoo biyan-yakoonoo

مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

ma'al khawaalifi wa taba'al laahu 'alaa quloobihim fahum laa ya'lamoona [93]

Sahih International Translation

87. They were satisfied to be with those who stay behind, and their hearts were sealed over, so they do not understand.

88. But the Messenger and those who believed with him fought with their wealth and their lives. Those will have [all that is] good, and it is those who are the successful.

89. Allah has prepared for them gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide eternally. That is the great attainment.

90. And those with excuses among the bedouins came to be permitted [to remain], and they who had lied to Allah and His Messenger sat [at home]. There will strike those who disbelieved among them a painful punishment.

91. There is not upon the weak or upon the ill or upon those who do not find anything to spend any discomfort when they are sincere to Allah and His Messenger. There is not upon the doers of good any cause [for blame]. And Allah is Forgiving and Merciful.

92. Nor [is there blame] upon those who, when they came to you that you might give them mounts, you said, "I can find nothing for you to ride upon." They turned back while their eyes overflowed with tears out of grief that they could not find something to spend [for the cause of Allah].

JUZ 11

93. The cause [for blame] is only upon those who ask permission of you while they are rich. They are satisfied to be with those who stay behind, and Allah has sealed over their hearts, so they do not know.

94. They will make excuses to you when you have returned to them. Say, "Make no excuse - never will we believe you. Allah has already informed us of your news. And Allah will observe your deeds, and [so will] His Messenger; then you will be taken back to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you of what you used to do."

95. They will swear by Allah to you when you return to them that you would leave them alone. So leave them alone; indeed they are evil; and their refuge is Hell as recompense for what they had been earning.

96. They swear to you so that you might be satisfied with them. But if you should be satisfied with them - indeed, Allah is not satisfied with a defiantly disobedient people.

97. The bedouins are stronger in disbelief and hypocrisy and more likely not to know the limits of what [laws] Allah has revealed to His Messenger. And Allah is Knowing and Wise.

98. And among the bedouins are some who consider what they spend as a loss and await for you turns of misfortune. Upon them will be a misfortune of evil. And Allah is Hearing and Knowing.

99. But among the bedouins are some who believe in Allah and the Last Day and consider what they spend as means of nearness to Allah and of [obtaining] invocations of the Messenger. Unquestionably, it is a means of nearness for them. Allah will admit them to His mercy. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا

Y'a'taziroona ilaiikum izaa raja'tum ilaihim; qul laa ta'taziro

لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى

Ian nu'mina lakum qad nabba annal laahu min akhbaarikum; wa sa yaral-

الَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَلَمْ تُرْدُونَ إِلَى عَلَمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةِ

laahu 'amalakum wa Rasooluhoo thumma turaddoona ilaa 'Aalimil Ghaibi washshahaadati

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ٩٤ سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ

fa yunabbi'ukum bimaa kuntum ta'maloon [94] Sa yahlifoona billaahi

لَكُمْ إِذَا أَنْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا

lakum izanqalabtum ilaihim litu'ridoo 'anhum fa a'ridoo

عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجُسٌ وَمَا وَنَهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا

'anhum innahum rijsunw wa ma'waahum jahannamu jazaa'an bi maakaanoo

يَكُسِّبُونَ ٩٥ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ

yaksiboon [95] Yahlifoona lakum litardaw 'anhum fa in

تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ٩٦

tardaw 'anhum fa innal laaha laa yardaa 'anil qawmil faasiqueen [96]

الْأَعْرَابُ أَشَدُ كُفُرًا وَنِفَاقًا وَأَجَدَرُ الْأَيْمَنَ حُدُودًا

Al A'raabu ashaddu kufranw wa nifaqaanw wa ajdaru allaa ya'lamo hudooda

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٩٧ وَمَنْ

maaa anzalal laahu 'alaa Rasoolih; wallaahu 'Aleemun Hakeem [97] Wa minal-

الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمْ

A'raabi mai yattakhizu maa yunfiqu maghramanw wa yatarabbasu bikumud-

الَّدَوَابُرُ عَلَيْهِمْ دَأْبَرَةُ السَّوْءَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٩٨ وَمَنْ

dawaaa'ir; alaihim daaa'iratus saw'; wallaahu Samee'un 'Aleem [98] Wa minal-

الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ

A'raabi mai yu'minu billaahi wal yawmil aakhiru wa yattakhizu maa yunfiqu

قُرُبَتِي عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ الْأَنَّا قَرْبَةُ لَهُمْ

qurubaatin 'indal laahi wa salawaatir Rasool; 'alaaa innahaa qurbatul lahum;

سَيِّدُ خَلْقِهِ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ٩٩

sayudkhilu humul laahu fee rahmatih; innal laaha Ghafoorur Raheem [99]

وَالسَّيِّقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ

Was saabiqoonal awwaloon minal Muhaajireena wal Ansaari wallazeenat-

اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَنٍ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَّ

taba'oo hum bi ihsaanir radiyal laahu 'anhum wa radoo 'anhu wa a'adda

لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا

lahum jannaatin tajree tahtahal anhaaru khaalideena feehaaa abadaa;

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ١٠٠ وَمَمَّ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْأَعْرَابِ

zaalikal fawzul 'azeem [100] Wa mimmann hawlakum minal A'raabi

مُنَفِّقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرْدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ

munaafiqoona wa min ahlii Madinati maradoo 'alan nifaaq, laa ta'lamuuhum

نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَى عَذَابٍ

nahnu na'lamuuhum; sanu'azzibuhum marrataini summa yuraddoona ilaa 'azaabin

عَظِيمٍ ١٠١ وَأَخْرُونَ أَعْتَرْفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا أَعْمَالًا صَلِحًا

'azeem [101] Wa aakharoo na'tarafoo bizunoobihim khalatoo 'amalan saalihanw-

وَأَخْرَسِيَّاعَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

wa aakhara saiyyi'an 'asal laahu 'any yatooba 'alaihim; innal laaha Ghafoorur Raheem [102]

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ وَتُنَزِّيَّهُمْ بِهَا وَاصْلِ عَلَيْهِمْ

Khuz min amwaalihim sadaqatan tutahhiruhum wa tuzakkeehim bihaa wa sall 'alaihim

إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْمٌ ١٠٢ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ

inna salaataka sakanul lahum; wallaahu Samee'un 'Aleem [103] Alam ya'lamoona ann-

الَّهُ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ

laaha huwa yaqbalut tawbata 'an ibaadihee wa ya'khuzus sadaqaati wa annal-

الَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ١٠٤ وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرِي اللَّهُ عَمَلَكُمْ

laaha huwat Tawwaabur Raheem [104] Wa qul i'maloo fasayaral laahu 'amalakum

وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ١٠٥ وَسَرِّدُونَ إِلَى عَلَيْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَدَةِ

wa Rasooluhoo wal mu'minoon; wa saturaddoona ilaa 'Aalim Ghaibi washshahaadati

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ١٠٥ وَأَخْرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ

fa yunabbi'ukum bimaa kuntum ta'maloon [105] Wa aakharoona murjawna li amril laahi

إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبَ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ حَكِيمٌ

immaa yu'azzibuhum wa immaa yatoobu 'alaihim; wallaahu 'Aleemun Hakeem [106]

Sahih International Translation

100. And the first forerunners [in the faith] among the Muahajireen and the Ansar and those who followed them with good conduct - Allah is pleased with them and they are pleased with Him, and He has prepared for them gardens beneath which rivers flow, wherein they will abide forever. That is the great attainment.

101. And among those around you of the bedouins are hypocrites, and [also] from the people of Madinah. They have become accustomed to hypocrisy. You, [O Muhammad], do not know them, [but] We know them. We will punish them twice [in this world]; then they will be returned to a great punishment.

102. And [there are] others who have acknowledged their sins. They had mixed a righteous deed with another that was bad. Perhaps Allah will turn to them in forgiveness. Indeed, Allah is Forgiving and Merciful.

103. Take, [O, Muhammad], from their wealth a charity by which you purify them and cause them increase, and invoke [Allah 's blessings] upon them. Indeed, your invocations are reassurance for them. And Allah is Hearing and Knowing.

104. Do they not know that it is Allah who accepts repentance from His servants and receives charities and that it is Allah who is the Accepting of repentance, the Merciful?

105. And say, "Do [as you will], for Allah will see your deeds, and [so, will] His Messenger and the believers. And you will be returned to the Knower of the unseen and the witnessed, and He will inform you of what you used to do."

106. And [there are] others deferred until the command of Allah - whether He will punish them or whether He will forgive them. And Allah is Knowing and Wise.

Sahih International Translation

107. And [there are] those [hypocrites] who took for themselves a mosque for causing harm and disbelief and division among the believers and as a station for whoever had warred against Allah and His Messenger before. And they will surely swear, "We intended only the best." And Allah testifies that indeed they are liars.

108. Do not stand [for prayer] within it - ever. A mosque founded on righteousness from the first day is more worthy for you to stand in. Within it are men who love to purify themselves; and Allah loves those who purify themselves.

109. Then is one who laid the foundation of his building on righteousness [with fear] from Allah and [seeking] His approval better or one who laid the foundation of his building on the edge of a bank about to collapse, so it collapsed with him into the fire of Hell? And Allah does not guide the wrongdoing people.

110. Their building which they built will not cease to be a [cause of] skepticism in their hearts until their hearts are stopped. And Allah is Knowing and Wise.

111. Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their properties [in exchange] for that they will have Paradise. They fight in the cause of Allah, so they kill and are killed. [It is] a true promise [binding] upon Him in the Torah and the Gospel and the Qur'an. And who is truer to his covenant than Allah? So rejoice in your transaction which you have contracted. And it is that which is the great attainment.

وَالَّذِينَ أَخْذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ

Wallazeenat takhazoo masjidan diraaran wa kufran wa tafreeqan bain-

الْمُؤْمِنِينَ وَإِرْصَادًا لِمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلِ

mu'mineena wa irsaadal liman haarabal laaha wa Rasoolahoo min qabl;

وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَ فَوَاللَّهِ يَشَهِدُ إِنَّهُمْ

wa la yahlifunna in aradnaaa illal husnaa wallaahu yash hadu innahum

لَكَذِبُونَ ١٠٧ لَا تَقُومُ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ

lakaaziboon [107] Laa taqum feehi abadaa; lamasjidun ussisa 'alat taqwa

مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ

min awwali yawmin ahaqqu 'an taqooma feeh; feehi rijaalun yuhibbona 'any-

يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ١٠٨ أَفَمَنْ أَسَسَ بُنْيَنَهُ وَ

yata tah haroo; wallaahu yuhibbul muttah hireen [108] Afaman assasa bunyaanaahoo

عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانِ خَيْرٍ أَمْ مِنْ أَسَسَ بُنْيَنَهُ وَ

'alaal taqwa minal laahi wa ridwaan khairun am man assasa bunyaanaahoo

عَلَى شَفَاعَرِ حَرْفٍ هَارِفٍ نَهَارِ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

'alaal shafaa jurufin haarin fanhaara bihee fee Naari Jahannam; wallaahu laa yahdil-

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ١٠٩ لَا يَزَالُ بُنْيَنُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِبَّةً

qawmaz zaalimeen [109] Laa yazaalu bunyaanu humul lazeel banaw reebatan

فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١١٠

fee quloobihim illaaa an taqatta'a qulobuhum; wal laahu 'Aleemun Hakeem [110]

* إِنَّ اللَّهَ أَشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

Innal lahash taraa minal mu'mineena anfusahum wa amwaaluhum

بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ

bi anna lahum jannah; yuqaatiloona fee sabeel laahi fa yaqtuloona

وَيُقْتَلَوْنَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ

wa yuqtaloona wa'dan 'alaihi haqqan fit Tawraati wal Injeeli

وَالْقُرْءَانِ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَأَسْتَبَشِرُوا

wal Qur'aan; wa man awfaa bi'ahdihee minal laah; fastabshiroo

بِيَعْكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ١١١

bi bay'ikum lazee baaya'tum bih; wa zaalika huwal fawzul 'azeem [111]

الْتَّابِعُونَ الْعَبْدُونَ الْحَمِدُونَ السَّاهِرُونَ

At taaa'iboonal 'aabidoonal haamidoonas saaa'ihoonar-

الرَّكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

raaki'oonas saajidoonal aamiroona bilma'roofi

وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ

wannaahoona 'anil munkari walhaafizoona lihudoodil laah;

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ مَا كَانَ لِنَبِيٍّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا

wa bashshiril mu'mineen [112] Maa kaana lin nabiyi wallazeena aamanoo

أَن يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْكَانُوا أُولَئِي قُرْبَىٰ

'any yastaghfiroo lil mushrikeena wa law kaanoo ulee qurbaa

مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا

min ba'di maa tabiyana lahum annahum Ashaabul jaheem [113] Wa maa

كَانَ أَسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدٍ وَعَدَهَا

kaanas tighfaaru ibraheema li abeehi illaa 'an maw'idatinw wa 'adahaaa

إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ وَعَدُوا لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ

iyyaahu falammaa tabaiyana lahoo annahoo 'aduwwul lillaahi tabarra a minh; inna Ibraheema

لَا وَهُدَىٰ حَلِيمٌ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ

la awwaahun haleem [114] Wa maa kaanal laahu liyudilla qawman ba'da iz

هَدَنَهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقَوْنَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ

hadaahum hatta yubaiyina lahum maa yattaqoon; innal laaha bikulli shai'in

عَلَيْهِمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَهُ وَمُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحِيٰ

'Aaleem [115] Innal laaha lahoo mulkus samaawaati wal ardi yuhhee

وَيُمِيتُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

wa yumeet; wa maa lakum min doonil laahi minw waliyyinw wa laa naseer [116]

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ

Laqat taabal laahu 'alan nabiyi wal Muahajireena wal Ansaaril lazeenat-

اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِينُ قُلُوبُ

taba'ooohu fee saa'atil 'usrati min ba'di maa kaada yazeeghu quloobu

فَرَيْقٌ مِنْهُمْ شَمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

fariqin minhum thumma taaba 'alaihim; innahoo bihim Ra'oofur Raheem [117]

Sahih International Translation

112. [Such believers are] the repentant, the worshippers, the praisers [of Allah], the travelers [for His cause], those who bow and prostrate [in prayer], those who enjoin what is right and forbid what is wrong, and those who observe the limits [set by] Allah. And give good tidings to the believers.

113. It is not for the Prophet and those who have believed to ask forgiveness for the polytheists, even if they were relatives, after it has become clear to them that they are companions of Hellfire.

114. And the request of forgiveness of Abraham for his father was only because of a promise he had made to him. But when it became apparent to Abraham that his father was an enemy to Allah, he disassociated himself from him. Indeed was Abraham compassionate and patient.

115. And Allah would not let a people stray after He has guided them until He makes clear to them what they should avoid. Indeed, Allah is Knowing of all things.

116. Indeed, to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth; He gives life and causes death. And you have not besides Allah any protector or any helper.

117. Allah has already forgiven the Prophet and the Muhajireen and the Ansar who followed him in the hour of difficulty after the hearts of a party of them had almost inclined [to doubt], and then He forgave them. Indeed, He was to them Kind and Merciful.

118. And [He also forgave] the three who were left behind [and regretted their error] to the point that the earth closed in on them in spite of its vastness and their souls confined them and they were certain that there is no refuge from Allah except in Him. Then He turned to them so they could repent. Indeed, Allah is the Accepting of repentance, the Merciful.

119. O you who have believed, fear Allah and be with those who are true.

120. It was not [proper] for the people of Madinah and those surrounding them of the bedouins that they remain behind after [the departure of] the Messenger of Allah or that they prefer themselves over his self. That is because they are not afflicted by thirst or fatigue or hunger in the cause of Allah, nor do they tread on any ground that enrages the disbelievers, nor do they inflict upon an enemy any infliction but that is registered for them as a righteous deed. Indeed, Allah does not allow to be lost the reward of the doers of good.

121. Nor do they spend an expenditure, small or large, or cross a valley but that it is registered for them that Allah may reward them for the best of what they were doing.

122. And it is not for the believers to go forth [to battle] all at once. For there should separate from every division of them a group [remaining] to obtain understanding in the religion and warn their people when they return to them that they might be cautious.

وَعَلَى الْتَّلَكَثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُواْ حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ

Wa 'alas salaasatil lazeena khullifoo hattaaa izaa daaqat 'alaihimul ardu

بِمَا رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُواْ أَنَّ لَمْجَأً

bimaa rahubat wa daaqat 'alaihim anfusuhum wa zannoo al laa malja-a

مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ شُرَكَابَ عَلَيْهِمْ لِتُوبُواْ إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَابُ

minal laahi illaaa ilaihi summa taaba 'alaihim liyatooboo; innal laaha Huwat Tawwaabur-

الْرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُواْ أَتَقُولُواْ اللَّهَ وَكُونُواْ مَعَ

Raheem [118] Yaa aiyuhal lazeena aamanut taql laaha wa koonoo ma-as-

الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ

saadiqueen [119] Maa kaana li ahlil Madeenati wa man hawlahum-

مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُواْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغِبُواْ

minal A'raabi ai yatakhallafoo 'ar-Rasoolil laahi wa laa yarghaboo

بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَلَمًا

bi anfusihim 'an nafsih; zaalika bi annahum laa yuseebuhum zama unw-

وَلَا نَصْبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا

wa laa nasabunw wa laa makhmasatun fee sabeel laahi wa laa yata'ona mawti'ai-

يَغْيِظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيَّلًا إِلَّا كُتِبَ

yagheezul kuffara wa laa yanaaloona min 'aduwin nailan illaa kutiba

لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

lahum bihee 'amalun saalih; innal laaha laa yudee'u ajral muhsineen [120]

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

Wa laa yunfiqoona nafa qatan sagheeratanw wa laa kabeeratanw wa laa yaqta'ona

وَادِيَاً إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُواْ

waadiyan illaa kutiba lahum liyajziyahum laahu ahsana maa kaanoo

يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُواْ كَافَةً

ya'maloon [121] Wa maa kaanal mu'minoona liyanfiro kaaaffah;

فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُواْ فِي الدِّينِ

falaw laa nafara min kulli firqatim minhum taaa'ifatul liyatafaqqahoo fiddeeni

وَلَيُنذِرُواْ قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُواْ إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

wa liyunziroo qawmahum izaa raja'ooo ilaihim la'allahum yahzaroon [122]

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِّنَ

Yaaa aiyuhal lazeena aamanoo qaatilul lazeena yaloonaakum minal-

الْكُفَّارِ وَلَيَجِدُوا فِيْكُمْ غُلْظَةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

kuffaari walyajidoo feekum ghilzah; wa'lamooo annal laaha

مَعَ الْمُتَّقِينَ ١٢٣ وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ

ma'al muttaqeen [123] Wa izaa maaa unzilat Sooratun faminhum mai-

يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَنَنَا فَأَمَّا الَّذِينَ

yaqoolu aiyukum zaadat hu haazihee eemaanaa; fa ammal lazeena

ءَامَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَنَنَا وَهُمْ يَسْتَبِشُونَ ١٢٤

aamanoo fazaadat hum eemaananw wa hum yastabshiroon [124]

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى

Wa ammal lazeena fee quloobihim maradun fazaadat hum rjsan ilaa

رِجْسِهِمْ وَمَا تُقْوِيْهِمْ كَفَرُونَ ١٢٥

rijsihim wa maatoo wa hum kaafiroon [125] 'A wa laa yarawna

أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ

annahum yuftanoona fee kulli 'aamin marratan 'aw marrataini thumma

لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ ١٢٦ وَإِذَا مَا أَنْزَلْتَ

laa yatoobona wa laa hum yazzakkaroon [126] Wa izaa maaa unzilat

سُورَةً نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَنُّكُمْ مِنْ

Sooratun nazara ba'duhum ilaa ba'din hal yaraakum min

أَحَدِثُمْ أَنْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ

ahadin thumman sarafoo; sarafal laahu quloobahum bi annahum qawmul-

لَا يَفْتَهُونَ ١٢٧ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنفُسِكُمْ

laa yafqahoon [127] Laqad jaaa'akum Rasoolum min anfusikum

عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ

'azeezun 'alaihi maa 'anittum hareesun 'alaikum bilmu'mineena

رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ١٢٨ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسِبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ

ra'oofur raheem [128] Fa in tawallaw faqul hasbiyal laahu laaa ilaaha

إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ١٢٩

illaa Huwa 'alaihi tawakkaltu wa Huwa Rabbul 'Arshil 'Azeem [129]

Sahih International Translation

123. O you who have believed, fight those adjacent to you of the disbelievers and let them find in you harshness. And know that Allah is with the righteous.

124. And whenever a surah is revealed, there are among the hypocrites those who say, "Which of you has this increased faith?" As for those who believed, it has increased them in faith, while they are rejoicing.

125. But as for those in whose hearts is disease, it has [only] increased them in evil [in addition] to their evil. And they will have died while they are disbelievers.

126. Do they not see that they are tried every year once or twice but then they do not repent nor do they remember?

127. And whenever a surah is revealed, they look at each other, [saying], "Does anyone see you?" and then they dismiss themselves. Allah has dismissed their hearts because they are a people who do not understand.

128. There has certainly come to you a Messenger from among yourselves. Grievous to him is what you suffer; [he is] concerned over you and to the believers is kind and merciful.

129. But if they turn away, [O Muhammad], say, "Sufficient for me is Allah; there is no deity except Him. On Him I have relied, and He is the Lord of the Great Throne."